センター模擬試験

夏

英語(リスニング)

解答と解説

【解答・採点基準】

(50点満点)

110	2 A 467	41 15 G	1. 18 J. 3	de room
		灦	FA.	
	1	3	2	
· * / * / * ·	2	4	2	
	3	0	2	
	4	2	2	
	5	3	2	
海	6	4	2	
第	1 問 自	己採点	小計	
	7	3	2	
4.00	8	2	2	
	9	2	2	
	10	1	2	
	11	4	2	
	12	2	2	
	13	3	2	
第	2問 自	己採点	小計	
	14	3	2	
	15	2	2	
	16	2	2	
	17	2	2	
	18	6	2	
	18	6	2 2	
第 第	19		2	
#	19	0	2	
# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	19 自	① 己採点	2 小計	
#	19 自 20	① 己採点 ②	2 小計 2	
	19 3 問 自 20 21	① 己採点 ② ② ① ②	2 小計 2 2	
#	19 3 問 自 20 21 22	① 己採点 ② ② ①	2 小計 2 2 2	
	19 3 間 自 20 21 22 23	① 己採点 ② ② ① ②	2 小計 2 2 2 2	
	19 3 問 自 20 21 22 23 24 25	① 己採点 ② ② ① ②	2 小計 2 2 2 2 2 2 2 2	

※解説中の 2 ~ 4 は CD(Disc 1)のトラック No を 示しています。

第1問 対話文イラスト選択問題

問1 1 3

☎【放送された英文と訳】

M: I must finish packing. At four my train leaves for Hokkaido.

W: What time are you leaving for the station?

 $M: I \mbox{ ought to be there at three-forty, so I'll have to leave here at two.}$

男性:荷造りを終えなきゃ。4時に北海道に向けて列

車が出発するんだ。

女性:駅には何時に出発する予定なの?

男性:3時40分には駅にいるべきだから、ここを2時

に出なきゃいけないだろうね。

【問の訳】

問1 男性は何時に駅に着くつもりですか。

11:20

2 14:14

3 15:40

4 16:14

【解説】

男性が、2度目の発言中で I ought to be there at three-fortyと言っている。thereは駅のことなので、駅には3時40分、すなわち③15:40に着くつもりであることがわかる。

【語句】

- ・pack「荷造りする」
- ・ought to do「~すべきである」
- ・plan to do「~するつもりである」

問2 2 4

△【放送された英文と訳】

M: How many grams of sugar do I add?

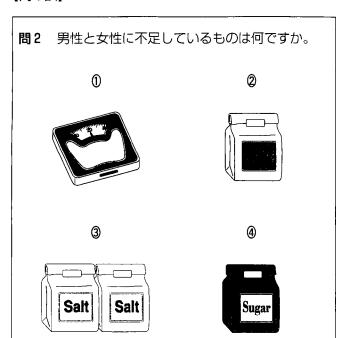
W: The recipe says two hundred.

M: Then we'll have to get another bag.

男性:砂糖は何グラム加えるの?

女性:レシピには200と書いてあるわ。

男性:それじゃ、砂糖をもう一袋買わなきゃ。



【解説】

男性が2度目の発言で Then we'll <u>have to get another</u> <u>bag</u>.と言っている。このことから、砂糖が足りないということがわかる。したがって、Sugar と書かれている袋の④が正解である。

【語句】

- ・add「加える」
- ·recipe「レシピ/調理法」
- ·be short of A「A が足りない/A が不足している」

問3 3 ①

30【放送された英文と訳】

W: Bill's late again. It's already 9 o'clock.

M: Yes, he's half an hour late.

W: OK. Another five minutes and then we'll leave without him.

女性:ビルはまた遅刻ね。もう9時よ。

男性:うん.30分遅刻だ。

女性:いいわ。あと5分待ってから、彼なしで出発し

ましょう。

【問の訳】

問3 彼らは何時に集合することになっていますか。

① 8:30

2 9:35

3 10:10

4 11:05

【解説】

女性が、「もう9時だ」と言ったのに対して、男性が「30分遅刻だ」と言っている。したがって、8時半に集合予定だったと考えられるので、①8:30が正解である。

【語句】

- ·be supposed to do「~することになっている」
- ・get together「集合する」

問 4 4 2

2【放送された英文と訳】

W: Can I speak to Nick, if he's well enough to come to the phone?

M : Sorry, Nick isn't here. He went to soccer practice.

W: Oh, he must be feeling much better then.

女性:ニックをお願いできますか。もし電話に出られ

るくらい元気ならのことですが。

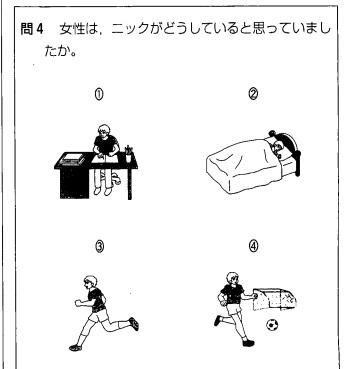
男性:すみませんが、ニックはいません。サッカーの
ケスター

練習に行きました。

女性:あら、それじゃ、きっとずいぶん元気になった

んですね。

【問の訳】



【解説】

女性は if he's well enough to come to the phone?と言っ

たのだから、Nickが電話に出られる元気がないかもしれないと思っている。つまり体調が悪くて寝込んでいるだろうと思っていた。ところが、サッカーの練習に行っていると聞いて、元気になったんだと思ったという場面である。したがって、男性が寝込んでいる②が正解である。

【語句】

- ・practice「練習」
- ・assume「憶測する/思い込む」

問5 5 3

33【放送された英文と訳】

M: I've got a new car. You should do the same.

W: Not me, I'm happier riding a bike.

M: Why's that?

W: It combines transport with exercise.

男性:新しい車を買ったんだ。君もそうすべきだよ。

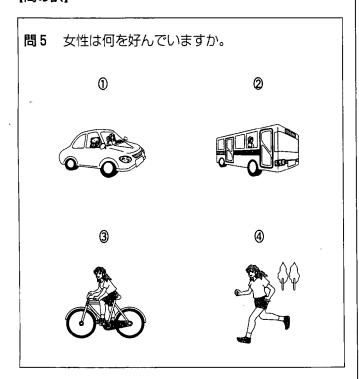
女性:私はいいわ。自転車に乗っているほうが楽しい

から。

男性:どうして?

女性:交通手段と運動を兼ね備えてるから。

【問の訳】



【解説】

女性の発言 I'm happier riding a bike.から、③が正解だとわかる。また、①と②は運動ではないし、④は交通手段でもないので、いずれにせよ③しか残らない。

【語句】

- ・bike「自転車」
- ・combine A with B 「A と B をあわせ持つ」
- ・transport「交通 [輸送] 手段/乗り物」
- ·exercise「運動」
- ・prefer A「A の方を好む」

問6 6 4

34【放送された英文と訳】

M: I don't feel like staying home this afternoon; let's go for a walk.

W: In weather like this? I'd rather watch TV.

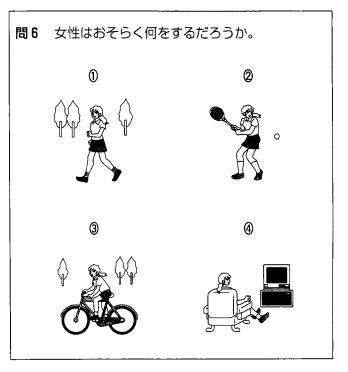
男性:今日の午後は家にいたくないな。散歩に出かけ

よう。

女性:こんな天気の中を? 私はテレビを見る方がい

いわ。

【問の訳】



【解説】

女性の I'd rather watch TV.という発言から、家でテレビを見ると考えられるので、④が正解である。

【語句】

- ·would rather do「~するほうがよい」
- ·probably「おそらく」

第2問 対話文応答完成問題

問7 7 3

36【放送された英文と訳】

M: Have you finished the book yet?

W: No, I haven't had any time since I changed jobs.

M: I didn't know you'd got a new job. When did you start?

W: 3 About two weeks ago.

男性:もう本は読み終えた?

女性:いいえ、仕事を変えてから全く時間がないの。

男性:新しい仕事に就いたなんて知らなかったよ。い

つ始めたの?

女性: 3 2 週間ぐらい前よ。

【他の選択肢の訳】

① (今から)1週間か2週間ぐらいで。

② 数日後に。

④ 明日まで。

【解説】

新しい仕事に就いたのはいつかを尋ねられているので、③が正解。① In a week or two.は「(今から、あるいは、それから) 1,2週間経ってから」という意味なので不可。② A few days later.は、「それから数日後に」という意味なのでやはり不可。③ Until tomorrow.「明日まで」は問題外。

【語句】

・change jobs「転職する」

問8 8 2

3【放送された英文と訳】

W: Could I ask you to do me a favor, please?

M: Of course. What is it?

W: Could you turn down your radio a little? I'm trying to study.

M: QSorry. I didn't realize it was so loud.

女性:お願いしたいことがあるのですが、よろしいで

しょうか。

男性:もちろん。どんなことですか。

女性:ラジオの音を少し下げていただけませんか。勉

強しているものですから。

男性: ②すみません。そんなに音が大きいとは気づき

ませんでした。

【他の選択肢の訳】

- ① もちろん。後でスイッチを入れましょう。
- ③ もちろん。私もそれを聞きたかったんです。
- すみません。あなたが聞こえないとは気づきませんでした。

【解説】

女性が勉強しているのに、男性のラジオの音量が大きすぎるので、女性が音量を下げてくれないかと頼んでいる場面である。したがって、②が正解。①は、weと turn on が決定的にまずい。③は場面に合わない。④は、Could you turn the radio **up**, please?に対する返答ならばいける。

【語句】

- ・do A a favor 「A の頼み事を聞く」
- ・turn A down / turn down A 「A の音量を下げる」
- ・realize「~に気がつく」

問9 9 2

38【放送された英文と訳】

M: When did you take this picture?

W: Last month, at my niece's wedding.

M: What kind of camera did you use?

W: 2 The digital one I bought recently.

男性:この写真はいつ撮ったの?

女性: 先月, 姪の結婚式で。

男性:どんなカメラを使ったの?

女性:②最近買ったデジタルカメラよ。

【他の選択肢の訳】

- ① 私はその写真に写りたかった。
- ③ 後になってからじゃないとわからないでしょう。
- ④ 最後のはそこになかった。

【解説】

結婚式の写真をどんなカメラで撮ったかと聞かれている場面なので, ②が最適。

【語句】

- ·niece「姪」
- · digital「デジタルの」

問10 10 ①

24【放送された英文と訳】

W: Where are you going on holiday?

M: I haven't decided yet.

W: Have you thought about London?
M: ①No, we went to London last year.

女性:休暇にはどこに行くつもりなの?

男性: まだ決めていないんだ。 女性: ロンドンは考えてみた?

男性: ①いや、ロンドンには去年行ったんだ。

【他の選択肢の訳】

② うん、そこに行くつもりなんだ。

3 きっとそこで楽しく過ごしたに違いない。

④ 今年は休暇がないんだ。

【解説】

休暇旅行の行き先を決めていないと言うと、女性にロンドンはどうかと提案された場面である。したがって、①が最適。②はまだ決めていないという男性の発言と矛盾する。③では意味的につながらない。また、休暇旅行をするという前提で会話が行われているので④は矛盾する。

【語句】

・decide「決める」

問11 11 ④

▲【放送された英文と訳】

M: Where would you like to go for dinner?

W: How about going to a Chinese restaurant?

M: That's a good idea. What time do you want to go?

W: @Let's go right after work.

男性:夕食はどこに行きたいですか。

女性:中華料理店はどうですか。

男性: それはいい考えですね。何時に行きたいです

か。

女性: @仕事の後すぐに行きましょう。

【他の選択肢の訳】

① 何を食べるかはわかりません。

2 しなければならない仕事が多すぎます。

③ 中華料理が好きかどうかはわかりません。

【解説】

直前で男性が、何時に夕食に行きたいかを尋ねている ので、時間と関連のある返答の®が最適。

問12 [12] ②

41【放送された英文と訳】

W: This cake is delicious!

M: Have another piece.

W: 2 I don't mind if I do.

女性: このケーキおいしいわ! 男性: もう 1 切れどうぞ。

女性:②いただきます。

【他の選択肢の訳】

① あなたが気にしなければ、私はものを食べます。

③ 要りません。いただきます。

④ ええ,多すぎます。

【解説】

ケーキをもう 1 つどうですかと勧められている場面である。したがって,②が正解である。I don't mind if I do. は,I don't mind if I have another piece. 「もう 1 つケーキを食べてもかまいません」 = 「いただきます」という意味である。①If you don't mind, I eat.は,eat がまずい。I eat のように現在時制を使い,なおかつ eat を自動詞で用いると,「私は(習慣的にものを)食べる」といったような意味になるからである。③No, I don't mind.は,不可。No はここでは「要らない」を意味し,I don't mind は「いただきます」を意味するので矛盾するからである。

【語句】

・piece「一切れ」

問13 [13] ③

❷【放送された英文と訳】

M: Happy birthday!

W: What's this?

M: It's a present. Go ahead, open it. W: ③You shouldn't have bothered.

男性:誕生日おめでとう!

女性:何かしら。

男性:プレゼントだよ。さあ、どうぞ、開けてみて。

女性: ③気をつかわなくてもよかったのに。

【他の選択肢の訳】

- ① あら、それをいつもあげないんですね。
- ② それは言えません。
- ② ええ、それは開けるためです。

【解説】

男性から誕生日プレゼントをもらってお礼を言っている場面である。したがって、③が最適である。③You shouldn't have bothered.は、直訳すると、「あなたはわざわざ手間をかけるべきではなかったのに」となるので、「気を使わなくてもよかったのに」のように訳すとよい。

【語句】

- ·go ahead 「さあ、どうぞ・ためらわないで」
- ·bother「わざわざ~する」

第3問 A 対話文質問選択問題

問14 14 3

44【放送された英文と訳】

M: Excuse me, could you tell me the way to the station, please?

W: I'm sorry, I'm a stranger here myself.

M: Oh; OK, sorry to trouble you.

W: Why don't you ask at the police station over there?

男性: すみませんが, 駅に行く道を教えていただけませんか。

女性: ごめんなさい, 私もこの辺りは知らないんです。

男性:ああ、そうですか、それは失礼しました。

女性:あそこの警察署で尋ねてみてはいかがですか。

【問・選択肢の訳】

問14 この人たちはどこで話をしていますか。

- ① 鉄道の駅で。
- ② ガソリンスタンドで。
- ③ 道で。
- 4 警察署の中で。

【解説】

男性が駅へ行く道を尋ねているので、この会話は、道で行われていると考えるのが最も妥当である。したがって、③が正解。

【語句】

- · I'm a stranger here myself「私自身ここは初めてだ [ここは不案内だ]」
- ・trouble A「A に面倒をかける」
- ・gas station「ガソリンスタンド」

問15 15 ②

45【放送された英文と訳】

M: I'd like to make a reservation.

W: For how many nights?

M: July 10th, 11th and 12th. I need a single room.

男性:予約をお願いしたいのですが。

女性:何泊ですか。

男性: 7月10日, 11日, 12日です。シングルルームを

お願いします。

【問・選択肢の訳】

問15 男性の宿泊期間はどのくらいですか。

- ① 2日。
- ② 3泊。
- ③ 4泊。
- 4 1泊だけ。

【解説】

7月10日,11日,12日の夜に滞在する予定なので,**②** 3泊が正解である。つまり,3泊4日の予定である。

【語句】

・make a reservation 「予約をする」

問16 16 ②

46【放送された英文と訳】

W: I've lost my credit card. What should I do?

M: If I were you, I'd call the credit card company as soon as possible.

W: Yes, I thought of that. But I don't have their phone number with me.

女性:クレジットカードをなくしてしまったの。どう すればいいかしら。

男性: 僕だったら, できるだけ早くクレジットカード 会社に電話するよ。

女性:ええ、それは考えたわ。でも、電話番号を持っ ていないの。

【問・選択肢の訳】

間16 女性はなぜカード会社に電話しなかったのですか。

- ① 携帯電話を持っていなかった。
- ② 電話番号がわからなかった。
- ③ クレジットカードを一枚も持っていなかった。
- ② クレジットカードをなくしてしまった。

【解説】

女性の最後の発言に注目。クレジット会社の電話番号 を知らないと言っているので、②が正解である。

【語句】

- ・as soon as possible 「できるだけ早く」
- · mobile phone「携帯電話」

第3問 B 対話文図表完成問題

問17 17 ② 問18 18 ⑥ 問19 19 ①

❷【放送された英文】

- M: Hi Cathy! How was your meeting with your advisor this morning?
- W: It was terrible! I had a nice, easy schedule planned, but some of my classes were changed, and now I have a really hard schedule—especially on Mondays! First of all, my history class on Tuesday was changed to Monday morning at eight o'clock.
- M: Oh, that's too bad. But still, your classes finish at three o'clock, don't they?
- W: No, that's the worst thing! The economics class I was supposed to attend on Tuesdays was full, so I had to change it to Monday afternoon. Now my Monday classes start at eight in the morning and I won't finish until five in the afternoon!
- M: That does sound like a hard schedule. Were there any other changes?
- W: Yes. My science professor changed his schedule, so my science class will meet on Thursday and Friday from eleven o'clock to twelve noon.
- M: May I look at your new schedule? Hey, that's not so bad. You don't have any classes at all on Tuesday.
- W: Yes, I guess that's the only good thing about it. But my French class was changed to Friday afternoon, so now I have to stay at school until five o'clock on Fridays.

【全訳】

男性: やあ, キャシー。今朝の指導教官とのミーティングはどうだった?

女性:ひどかったわ!かなり楽な時間割だったのに, 授業がいくつか変更されて,結局ものすごくき つい時間割になったのよ。特に月曜日が!まず,火曜日の歴史の授業が月曜の朝8時に変更 になったの。

男性: ああ, それは気の毒だね。それでも, 授業は3 時に終わるんじゃないの?

女性:いいえ,それが最悪なのよ!火曜日に出席する ことになっていた経済学の授業が満員だったから,月曜日の午後に変更しなきゃならなかった の。結局月曜日の授業は朝の8時に始まって, 午後5時まで終わらないのよ!

男性:それは、確かにきつい時間割だね。他に変更はあったの?

女性:ええ。科学の教授が時間割を変更したので、科学の授業は木曜日と金曜日に11時から正午まであるの。

男性:新しい時間割を見てもいい?ねえ、そんなに悪くないよ。火曜日は授業が全くないじゃないか。

女性: ええ, それだけがたった 1 ついいことだわ。でも, フランス語の授業が金曜日の午後に変更になったから, 金曜日は 5 時まで学校にいなきゃならないの。

	午 前	午 後
月曜日	17	経済学
火曜日		:
水曜日	教育学	
木曜日	科 学	-
金曜日	18	19

- ① フランス語
- 2 歷史
- ③ 政治学
- ④ 経済学
- 5 言語学
-) 科学

【解説】

17 Cathy の最初の発言 First of all, my history class on Tuesday was changed to Monday morning at eight

o'clock.から、月曜日の午前中は「歴史」の時間だと わかるので、②が正解である。

- 18 Cathy の3つ目の発言中に my science class will meet on Thursday and Friday from eleven o'clock to twelve noon. とあるので、 18 は「科学」の時間ということになる。したがって、⑥が正解。
- 19 Cathy の最後の発言中に my French class was changed to Friday afternoon とあるので、金曜日の午後は「フランス語」の時間ということになる。したがって、①が正解である。

【語句】

- ・meeting「会議/ミーティング」
- ・advisor「指導教官(学生の履修課程選択についての 助言や進路指導をする教官)」
- ・attend「出席する」
- ・sound like A「A のように聞こえる/A のような印象を与える」
- ·twelve noon「正午」
- ・politics「政治学」
- ·economics「経済学」
- ·linguistics「言語学」

第 4 問 A 短文内容把握問題

問20 20 2

40【放送された英文】

Good morning. We are fortunate to have with us in the studio today the well-known anthropologist Dr. Elizabeth Marshall Thomas. Dr. Thomas has done a great deal of research on animal culture, and her book entitled *The Hidden Life of Dogs* was a best-seller in the United States. Recently she has been working on a study of another animal familiar to humans—the cat. Her new book—*The Tribe of the Tiger*—looks specifically at cat culture. Dr. Thomas, thank you for taking time from your busy schedule to come and talk with us today.

【全訳】

おはようございます。本日は高名な人類学者,エリザベス・マーシャル・トーマス博士をスタジオにお迎えするという幸運に恵まれました。トーマス博士は動物文化の研究を広く手がけてこられ、『犬の知られざる生活』という題名の本は、アメリカでベストセラーとなりました。最近は、人間になじみの深いもう一つの動物、つまり猫の研究に取り組んでいらっしゃいま

す。博士の新しい本『トラの仲間』では、とりわけ猫の文化を考察なさっています。トーマス博士、本日はお忙しい中、番組のためにお越しいただき、ありがとうございます。

【問・選択肢の訳】

間20 トーマス博士は、最近、何について研究していますか。

- ① インタビューの仕方。
- ② 猫の生態。
- ③ 犬と人間。
- ④ 動物のコミュニケーション。

【解説】

放送文中の Recently she has been working on a study of another animal familiar to humans—the cat. Her new book—*The Tribe of the Tiger*—looks specifically at cat culture.から、②猫の生態が正解とわかる。

【語句】

- ・fortunate「幸運な」
- ·anthropologist「人類学者」
- ・a great deal of「大量の/たくさんの」
- ·entitled A「A という題名のついた」
- ・work on A「A に取り組む」
- ・familiar to A「A にとって身近である/A になじみの深い」
- ·tribe「仲間/部族」
- ・specifically「とりわけ/特に」
- ・take time from one's schedule「時間を都合する」

問21 21 ②

51【放送された英文】

Now listen carefully, everyone! I'm going to tell you about the final examination. This exam's very important for you all. It's going to be held on Thursday, June 29th, in the morning. There'll be two parts to the test and you can choose to answer either one of the two questions in each part. Each answer will be an essay, between two and three thousand words long. You can bring any of the books that were assigned for this class. Don't forget to bring a spare pen with you. And don't be late!

【全訳】

では、みなさんよく聞いてください。学年末試験についてお話しします。この試験はみなさん全員にとってたいへん重要です。6月29日、木曜日の午前中に行われます。テストは2つの部分から成り、各部分にある2問のうち、どちらか1問を選んで答えます。それぞれ2000語から3000語の長さの小論文で解答してください。この講座で指定された本ならどれでも持ち込むことができます。予備のペンを忘れずに持ってきてください。それから、遅刻しないこと!

【問・選択肢の訳】

間21 テストに持ってきてもかまわないものは何ですか。

- ① 自分の辞書。
- ② 指定された本。
- ③ 授業の小論文。
- ④ 鉛筆と紙。

【解説】

放送文中の You can bring any of the books that were assigned for this class.から、②が正解であることがわかる。

【語句】

- ·final examination「学年末試験」
- ・essay「エッセー/作文/小論文」
- ・assign「指定する」
 - ・spare「予備の」

問22 22 ①

2 【放送された英文】

Thank you for calling us. We have introduced a new automatic system to improve our information and reservation service. Please listen to the following choices. If you know which number you want, you can go ahead and press it without waiting for these instructions to finish. Press 1 for information on international flights. Press 2 for information on domestic flights. Press 3 for information on airport services and airport car parking. Press 4 for all other enquiries or if you want to talk to an operator. To hear these choices again from the beginning, press 5.

【全訳】

お電話いただきありがとうございます。当社は、ご案内とご予約サービスを改善するため、新しい自動装置を導入いたしました。ご案内を聞いて必要な番号をお選びください。必要な番号がおわかりの場合は、この説明が終了するまで待たずに番号を押して先へお進みになっていただいてもかまいません。国際線に関するご案内は、1を押してください。国内線に関するご案内は、2を押してください。空港内のサービスや空港内駐車場に関するご案内は3を押してください。その他のお問い合わせ、またはオペレーターとお話しになりたい場合は、4を押してください。これらの選択項目をもう一度初めからお聞きになりたい場合は、5を押してください。

【問・選択肢の訳】

間22 ニューヨークから東京へのフライトに関しては、何番を押せばいいですか。

① ·

2 2

3

4

【解説】

放送文中に Press 1 for information on international flights. とある。つまり、国際線の情報は1を押せばよい。ニューヨークから東京へのフライトは、国際線なので、正解は①ということになる。

【語句】

- ·introduce「導入する/採用する」
- ・automatic「自動の」
- · system「制度/装置」
- ・improve A「A を改善する」
- ·information「情報/案内」
- ·choice「選択」
- ·instruction「指示/説明|
- ·international flight「国際線」
- · domestic flight 「国内線」
- ・enquiries→enquiry「問い合わせ」(=inquiry)

第 4 問 B 長文内容把握問題

54【放送された英文】

Only fifteen years ago, the Internet was used mainly by scientists, academics, and people interested in computers.

The creation of the World Wide Web made using the Internet much easier for many people, and more and more

people are keen to get into cyberspace, the virtual world of information available on the Internet. Today, just over 100 million people worldwide are connected to the Internet, and if current trends continue and the number of users continues to double every two years, 800 million people, or over 12 percent of the world's population, will be online by the year 2010.

What will all these people be doing in cyberspace? They'll be sending e-mail, chatting, playing games, doing research—and shopping. Today, nearly 75 percent of all Internet users go shopping on the World Wide Web, and it is estimated that over 20 billion dollars' worth of business takes place on the Internet yearly. A recent US report predicts that electronic commerce worldwide could reach 60 billion dollars in value by the year 2010, and experts estimate that 30 years from now, 30 percent of all consumer purchases will be made through the Internet.

【全訳】

Only fifteen years ago, the Internet was used mainly by scientists, academics, and people interested in computers.

ほんの15年前,インターネットは主として科学者や研究者,コンピュータに興味のある人たちに利用されていた。

- ・the Internet 「インターネット」
- · mainly「主として」
- ·academic「研究者/大学教師」

The creation of the World Wide Web made using the Internet much easier for many people, and more and more people are keen to get into cyberspace, the virtual world of information available on the Internet.

ワールド・ワイド・ウェブの創設によって、多くの人たちがインターネットをはるかに簡単に使うことができるようになり、ますます多くの人たちが熱心に、インターネット上で手に入る情報から成る仮想世界、サイバースペースに参加したがっている。

- ·creation「創設」
- ・be keen to do 「 \sim することを切望する/ \sim したがっている」
- ・cyberspace「サイバースペース(コンピュータ・ネットワークが作り出す仮想空間)」

・virtual「仮想の」

Today, just over 100 million people worldwide are connected to the Internet, and if current trends continue and the number of users continues to double every two years, 800 million people, or over 12 percent of the world's population, will be online by the year 2010.

現在、世界中で1億人ちょっとの人たちがインターネットに接続しており、もし今の傾向がこのまま続き、2年ごとに利用者の数が倍増し続ければ、2010年までに世界人口の12%以上にあたる8億人がインターネットを利用しているだろう。

- ・worldwide「世界中で」
- ・current「現在の」
- ·trend「傾向/動向」
- ・double 「2 倍になる」 continue to double 「倍増し続ける」
- ・every two years 「2年ごとに」
- ・online「オンラインの/ネットワークを利用している」

What will all these people be doing in cyberspace?

こうした人々はサイバースペースで何をしているの だろう。

They'll be sending e-mail, chatting, playing games, doing research — and shopping.

電子メールを送ったり、チャットをしたり、ゲームをしたり、調べものをしたり、また買い物もしているだろう。

Today, nearly 75 percent of all Internet users go shopping on the World Wide Web, and it is estimated that over 20 billion dollars' worth of business takes place on the Internet yearly.

今日、インターネットの全利用者のほぼ75%がワールド・ワイド・ウェブ上で買い物をし、年間200億ドル以上に相当する取引がインターネット上で行われていると推定されている。

·it is estimated that-節「~と見積もられている/~と

推定されている

A recent US report predicts that electronic commerce world-wide could reach 60 billion dollars in value by the year 2010, and experts estimate that 30 years from now, 30 percent of all consumer purchases will be made through the Internet.

最近のアメリカ合衆国の報告書の予測では、世界中の電子商取引は2010年までに600億ドルという金額に達する可能性があり、専門家は、今後30年で消費者による買い物全体のうち30%が、インターネットを通して行われるようになるだろうと推測している。

- ・predict「予測する」
- · electronic commerce「電子商取引」
- · consumer 「消費者」
- ・purchase「購入/買い物」

問23 23 2

【問・選択肢の訳】

間23 人々がインターネットを利用しやすくなったのは、何が発達したことによりますか。

- ① オンライン・ショップがますます増えた。
- ② ワールド・ワイド・ウェブが創設された。
- ⑤ 「サイバースペース」という言葉が生み出された。
- ④ パソコンがとても安くなった。

【解説】

放送文中に The creation of the World Wide Web made using the Internet much easier for many people という箇所がある。したがって、②が正解である。

【語句】

- ·development「発達/発展」
- ・access A「A にアクセスする/A を利用できる」
- ·invent「作り上げる/考案する」
- ・personal computer「パソコン」

問24 24 ②

【問・選択肢の訳】

間24 インターネット利用者の数は、どれくらいの速度で増えていますか。

- ① 1年に約8億人ずつ。
- ② ほぼ2年ごとに倍増している。
- ③ 毎年だいたい12%ずつ。
- @ 2年ごとに2000万人ずつ増えている。

【解説】

放送文中に if current trends continue and the number of users continues to double every two years とある。したがって、②が正解ということになる。

問25 25 ①

【問・選択肢の訳】

間25 30年後には、どれくらいの量の買い物がオンラインで行われると予想されていますか。

- ① 購入される全商品の約30%。
- ② 約120億ドルに相当する買い物。
- ③ 購入される全商品の約75%。
- ④ 約600億ドルに相当する買い物。

【解説】

放送文中に30 years from now, 30 percent of all consumer purchases will be made through the Internet とある。したがって、①が正解である。

【語句】

- ・expect「予想する」
- ・purchase「買う/購入する」